

Lettre de Voltaire à D'Alembert, 24 juillet 1773

Expéditeur(s) : Voltaire

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Voltaire, Lettre de Voltaire à D'Alembert, 24 juillet 1773, 1773-07-24

Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 12/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/dalembert/items/show/2006>

Informations sur le contenu de la lettre

IncipitRaton sera toujours prêt à tirer les marrons du feu pour le déjeuner des Bertrands.

RésuméBillet joint à une lettre à donner à Marmontel. Doit se procurer la correspondance de Sabatier.

Date restituée24 juillet [1773]

Justification de la datationNon renseigné

Numéro inventaire73.78

Identifiant1572

NumPappas1335

Présentation

Sous-titre1335

Date1773-07-24

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN

(Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la fiche Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné

Publication de la lettre Kehl LXIX, p. 197. Best. D18485. Pléiade XI, p. 420

Lieu d'expédition Ferney

Destinataire D'Alembert

Lieu de destination Paris

Contexte géographique Paris

Information générales

Langue Français

Source impr., s. « Le vieux Raton »

Localisation du document Non renseigné

Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques Non renseigné

Auteur(s) de l'analyse Non renseigné

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

Best. D 18485 p. 70
24 juillet 1773 Voltaire à D'Alembert

1335
• 4572

July 1773

LETTER D18484

[address:] à Monsieur / Monsieur de Marmontel, historiographe / de François
de l'académie française / *chez mad* de Serran, cul / de sac des P. P. de l'ora-
toire* / à Paris /

MANUSCRIPTS 1. 0 (Th.D.N.B.). 2. 00*
(BnF12942, pp.327-8).

EDITIONS 1. *Supplément au recueil*, II.261-
2.

TEXTUAL NOTES

* MS: added by another hand.

COMMENTARY

¹ [Jean François] Marmontel, *Les Incas
ou la destruction de l'empire du Pérou* (Paris
1777); see Best.D17255, note 3.

² after minor insurrections, there was a
serious one in 1780-3, led by the Inca
Tupac Amaru.

³ Horace, *Art poétique*, 343.

⁴ it was published in due course: [An-
toine] Sabatier de Castres, *Apologie de*

Spinoza et du spinozisme (Paris 1810); this
volume also contains a letter from Sabatier
to Helvétius, dated 15 July 1766.

⁵ mainly, no doubt, to check the hand-
writing; Voltaire wrote a long note on
Sabatier soon after in the *Dialogue de
Pégase et du vieillard*; it is probable that the
unrecorded offprint *Extrait d'un ouvrage
nouveau des dictionnaires de calomnies*,
article 15, was in preparation (cp. *Mémoires
secrets*, 15, 20 octobre 1773; something
has clearly gone wrong with the title); this
reappeared as the *Fragment sur l'histoire
générale*, xvi, and in a revised form as the
*Fragment d'une lettre sur les dictionnaires
de calomnies* (cp. Bengesco 1819).

D18485. Voltaire to Jean Le Rond d'Alembert:

24 de juillet [1773]

Raton sera toujours prêt à tirer les marrons du feu pour le déjeuner des
Bertrands. Raton ne craint point de brûler ses pattes. Le temps approche où
il n'aura bientôt ni pieds ni pattes; il faut qu'il s'en serve jusqu'au dernier
moment pour l'édification du prochain. Donnez donc, mon cher ami, cette
lettre¹ à Marmontel-Bertrand, second du nom. Il faut absolument que j'aie la
correspondance du bienheureux abbé Sabatier². En attendant, priez dieu pour
moi.

Le vieux Raton

EDITIONS 1. Kehl lxix.197.

COMMENTARY

¹ Best.D18484.

² at first sight this would appear to refer
either to Sabatier's *Correspondance littéraire*
or to his *Lettres critiques, morales et poli-*

*tiques sur l'esprit, les erreurs et les travers de
notre temps*, both published much later,
the former Londres 1780, the latter Erfurt
1802; but it is clear from Best.D18484 and
D18496 that Voltaire was asking for real
letters.